

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 72 (1946)  
**Heft:** 52

**Illustration:** Europa wird geflickt, die arme Welt hofft  
**Autor:** Spira, Bil

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

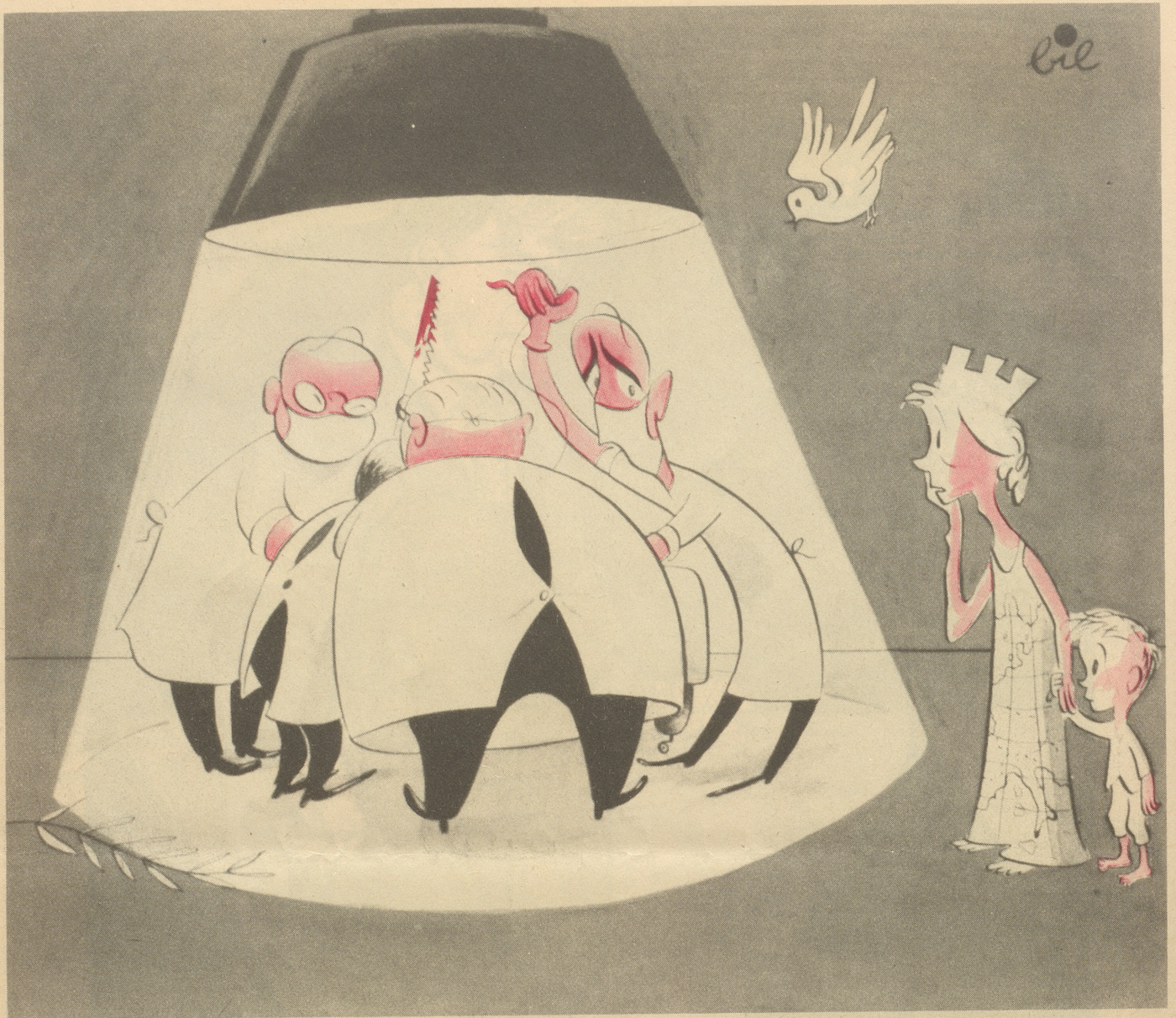
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Europa wird geflickt,  
die arme Welt hofft.

### Ein Klaffer ist kein Klaffer

Kam da ein kleinerer Bäckermeister, der auf dem Brennstoffamt seines Wohnortes nicht erhört worden war, auf das Kantonale Brennstoffamt einer Schweizerstadt. Er wünschte ein Klaffer mehr

Holzzuteilung, da er es mit der bisherigen Zuteilung einfach nicht mehr machen könne. Mit beredten Worten schilderte er den Sachverhalt, am Schlusse nochmals um die Zuteilung eines weiteren Klaffers ersuchend. «Das goht nüd, es ischt eifach ginau rationiert und es cha do nüd en jede cho bschtelle» erwiderte der pflichtgetreue Hüter des betreffenden Ressorts. Der

Mann gab aber nicht nach und verließ sich schließlich aufs Bitten. Darauf der Beamte: «Losed, guete Ma, es Chlaffer chann ich Eu beschtimmt nüd geh, aber vier Schter chönder amänd hal!» — Der andere war zufrieden, und lachte erst nachher.  
E. K.

Große Auswahl  
in feinen  
**Küchen-  
Spezialitäten**

Dazu die  
**herrlichen 1945  
Walliser Weine!**

**Walliser Keller**  
CAVE VALAISANNE

**Zürich 1** Weg: Hauptbhf. üb. Globusbrücke-Zentral-  
Zähringerstr. 21 Willy Schumacher-Prumatt, Tel. 32 89 83

Der Vogel singt und jubiliert,  
Und Glättli-Brunner gut clichiert!

**Glättli-Brunner AG.**  
Zürich 1, Löwenstr. 33, Tel. 25 88 53

Für verwöhnte Gaumen:

- Anisette de Bordeaux
- Apricot Brandy
- Cherry Brandy
- Crème de Cacao
- Crème de Kirsch
- Crème de Mokka
- Triple sec Carreau

**SENGLET**  
August Senglet A.G. Muttenz